

Erläuterungen zur Benutzung des VSA-Glossars & Quellenangaben

1. Alphabetische Suche

Auf der Startseite des Glossars sind alle Begriffe alphabetisch sortiert untereinander aufgelistet.

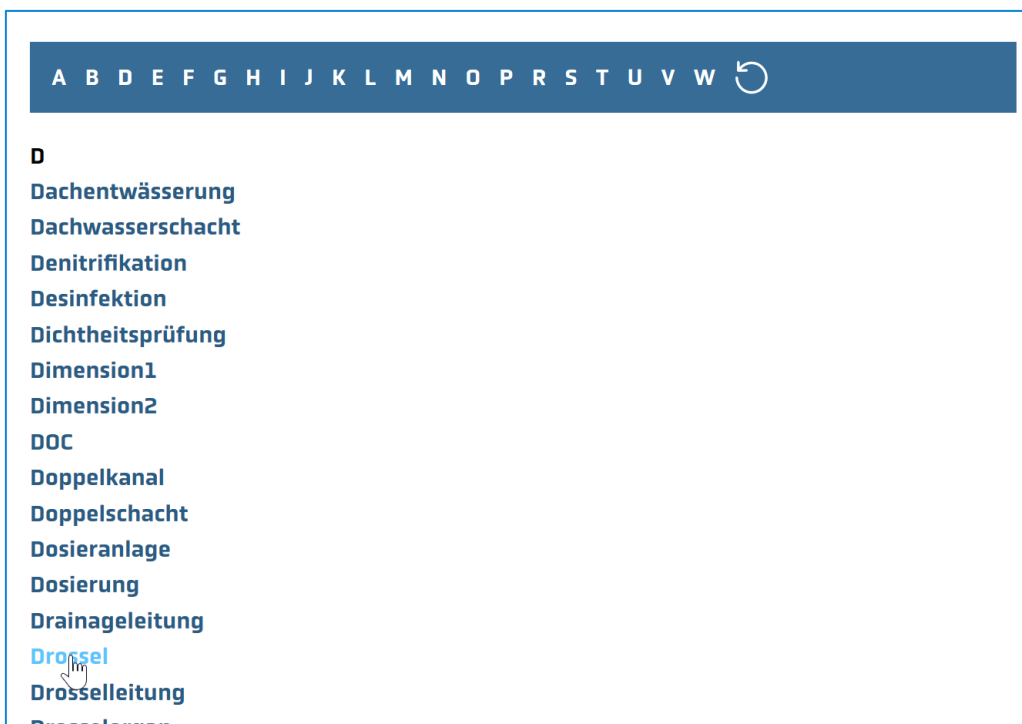


A B E F G H I J K L M N O P R S T U V W

A

- A/I Verfahren
- Abfluss
- Abflussbeiwert
- Abflussbildung
- Abflusskonzentration
- Abflussmenge
- Abflussspende
- Abscheider
- Absetzbecken
- Absetzgeschwindigkeit
- Absetzteich

Durch Klicken auf einzelne Buchstaben des Alphabets werden nur Begriffe mit dem gewählten Anfangsbuchstaben aufgelistet:



A B D E F G H I J K L M N O P R S T U V W ↻

D

- Dachentwässerung
- Dachwasserschacht
- Denitrifikation
- Desinfektion
- Dichtheitsprüfung
- Dimension1
- Dimension2
- DOC
- Doppelkanal
- Doppelschacht
- Dosieranlage
- Dosierung
- Drainageleitung
- Drossel
- Drosselleitung
- Drosselorgan

Mit dem **runden Pfeil** am rechten Ende des Alphabets gelangen Sie wieder zur Startseite des Glossars.

2. Detailseiten von Begriffen

Durch Klicken auf einen Begriff in der Liste gelangen Sie zu dessen **Definition**. (Handelt es sich dabei um einen Modellbegriff wird lediglich ein Disclaimer angezeigt, der darauf hinweist, dass Definitionen von Modellbegriffen nur im geschützten Bereich «Wiki GEP-Datenmanagement» zu finden sind.)

DROSSEL

auch:
Drosselorgan

Übersetzungen
orifice

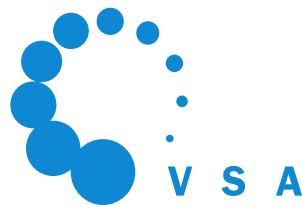
Definition
Einrichtung zur Begrenzung oder Verminderung des Abflusses, z.B. **Drosselleitung** oder **Drosselschieber**. [DIN 4045]



Hochwasserentlastungen (HE) mit Drosselorgan in der Gemeinde Muri. Die roten Farben zeigen den Zustand bei Trockenwetter (Fließrichtung der Abwässer zur ARA). Ab einer bestimmten Regenintensität tritt das Drosselorgan in Funktion. Mischwasser wird zum Vorfluter hin entlastet (violette Pfeile).
(Quelle: BG)

Folgende Informationen sind ersichtlich:

1. **Definition** zeigt eine oder mehrere Definitionen des Begriffes und die **Quelle** der Definition. Die Definition kann mit zusätzlichen Grafiken oder Bildern illustriert sein. Enthält die Definition Begriffe, die ebenfalls im Glossar definiert werden, so sind diese im Text verlinkt.
2. **Quelle:** Jede Definition hat eine Quelle. Diese steht am Schluss der Definition in Klammern (z.B. SIA 2015). Die Liste der Quellen finden Sie am Ende dieses Dokuments.
3. **Übersetzung:** zeigt die Übersetzungen des gewählten Begriffes. Durch Klicken auf eine Übersetzung gelangen Sie zur Definition des gewählten Begriffes in einer anderen Sprache.
4. **Synonyme:** z.T. sind in der Detailbeschreibung der Begriffe unter **auch** Synonyme aufgelistet.
5. **Bemerkungen:** hier werden bei Bedarf Anmerkungen zur Gebräuchlichkeit des Begriffes in verschiedenen Regelwerken erläutert.



3. Kommentarfunktion

Zu jedem Begriff können Sie Vorschläge für Ergänzungen/Korrekturen machen. Füllen Sie dafür einfach das aufgeschaltete Formular mit Ihrem Anliegen und Ihrer E-Mail-Adresse für allfällige Rückfragen aus:

E-MAIL-ADRESSE

IHR KOMMENTAR

SENDEN

4. Volltext-Suche

Mithilfe der Lupe rechts im hellblauen Balken können Sie eine Volltextsuche über die ganze Webseite starten.

Bitte Suchbegriff eingeben 🔍

Wählen Sie aus den Suchresultaten den entsprechenden Beitrag aus und gelangen Sie zur vollständigen Begriffsdefinition im Glossar (vgl. 2.).

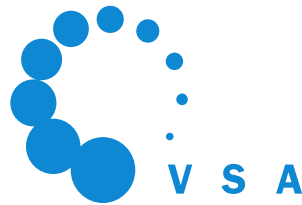
2 SUCHERGEBNISSE GEFUNDEN FÜR: «REGENEREREIGNIS»

Regenereignis

Periode des **Niederschlags** in einem **Einzugsgebiet**. Die Heftigkeit des Regenereignisses wird als **Niederschlagsintensität** und/oder als Gesamtvolumen gemessen. [urd]

Online-Seminare

Online-Seminare Seit dem 05. Mai 2020 bietet der VSA den Fachleuten die Möglichkeit sich an Online-Seminaren weiterzubilden und auszutauschen. Jeweils um 17:00 Uhr findet ein Inputreferat mit anschliessender [kurzer] Diskussion zu einem bestimmten Thema statt. Die Seminare sollen jeweils nicht länger als 30-45 Minuten dauern. Das Angebot ist kostenlos und per Zoom frei zugänglich. Hier [...]



5. Exportfunktion für Übersetzungen

Durch Klicken auf den grünen Knopf «Download Glossar» erhalten Sie eine Excelliste mit allen Begriffen und Ihren Übersetzungen, sowie allfälligen Bemerkungen zum VSA-internem Gebrauch und in nationalen oder internationalen Normen üblichen Synonymen.



6. Quellen auf Deutsch

arb	Glossar ARA Bern	https://www.arabern.ch/lexikon.html
DIN 4045	Norm des <u>D</u> eutschen <u>I</u> nstituts für <u>N</u> ormung «Abwassertechnik Grundbegriffe», enthält nur noch Begriffe, die in der EN 16323 nicht aufgenommen wurden.	https://www.din.de/de
SIA	Richtlinie des <u>S</u> chweizerischen <u>I</u> ngenieur- und <u>A</u> rchitektenvereins, z.B. SIA 405	https://www.sia.ch/
tab	Tiefbauamt der Stadt Bern	https://www.bern.ch/politik-und-verwaltung/stadtverwaltung/tvs/tiefbauamt
urd	Urban Drainage, Multilingual Glossary, English, French, German, Japanese, IWA Publishing, 2004, ISBN 190022206 X	
VAW	VAW Nr. 98: Kellenberger, Markus H.: Wirbelfallschächte in der Kanalisationstechnik, Mitteilungen der Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glaziologie Nr. 98, 1988, VAW-ETH Zürich	https://vaw.ethz.ch/
rwrili	VSA-Richtlinie «Abwasserbewirtschaftung bei Regenwetter»	
QUIK	VSA-Richtlinie «Qualität in der Kanalsanierung»	
BAFU	Bundesamt für Umwelt	https://www.bafu.admin.ch/bafu/de/home.html
SN 592000	Schweizer Norm 592000 Anlagen für die Liegenschaftsentwässerung (2012)	
EN 16323	Europäische Norm 16323 Wörterbuch für Begriffe der Abwassertechnik. Dreisprachige Fassung.	https://www.cen.eu/Pages/default.aspx